

# G A Z E T A de Transilvania.

ANUL

(CU PREANALTA VOIE.)

AL X-LEA.

N<sup>ro</sup> 44.

Brashov, 2. Junie.

1847.

## DESKIDERE DE PRENȘMERAȚIE.

Pe lângă renoierea mândritei noastre kъръ тоді ачеї DDні авонаці, каріи щіind предзі атът къръденіа кцетълзі постръ, кът ші апъсьтореле сарчине че пъртъм, арътаръ о статорнїіе раръ ші о пльчере пентръ фоїле ностре пълъмаї превърънд, чї дндестънд ші пе алдії а ші ле къщїга, — пентръ дорїторїї а ле прїмї шї пе семестръла II а 1847 d. skidem превъръраціе нозъ. Нз авем тревзїндъ а пе рекомънда кз манїеръ лъвърочъ Gazeta, кареа пе кът о сферѣ љгъсцімеа колонелор еї, се сілещѣ а пълїка пзръра пълмаї щїрі че мерїтъ маї кз осевїре а фї квоскътѣ, а скоте дїп полїтїкъ пе скърт тот че е маї пїкант, маї богат де рѣсълтате; е де прїсос їаръш арѣ дндїра артіколїї фоїей, карїї дн семестръла че трече азъ пзтът дндестъла дорїнделе шї претенсіїе літерацилор пощрїї маї мълт ка орї кнд алъдате. Пентръ сем. II. днкъ пе зак дн пълнїт артіколї че їаръш вор їнтереса пе тоді карїї дореск дїп сволет кълтївареа літвеї ностре, пе тоді карїї, де парте де а креде кз зпїї преа слабі ла зпщер, кз літѣа ромълъ ар фї а се прївї пълмаї ка зп че провїзорїл, дї превъд зп вїторїл маї фрзмос де кът ш'ар фї пзтът їмаціїа шї чеа маї дполъкърате фантасїе паште пълмаї кз 20 ані.

Прецъла Gazetteї de Transilvania шї а Фоїей пентръ мїнте, їнїмъ шї літератъръ есте пе зп ап 8 фїор. (24 дѣбзечерї), пе ½ ап 4 фїор. ардїнт. Превъръраціа се фаче ла тоте ч. рец. шоше, кзт шї ла квоскътїї Dnї колекторї шї авїше дн Бзкврещїї ла D. Іосїф Романов шї комп. їар дн Іашї ла DD. фраді N. шї Xp. Георгїї дн порта мїтрополїей.

## TRANȘILVANIA.

Брашов. Дн тімпъл ачеста де скзмпете европеанъ тот пълїкъл се їнтересазъ съ афле дїп маї мълте пърдї щїрі, деспре змлареа тімпълзі. Дн цївтъл постръ де вроо зече зіле змлъ тімпъл чел маї дорїт: плої мълносе де маї мълте чеасърї, скїтвате де черїл кълдърос. Семъпльчреле де тошъв че е дрепт нз се арате токма аша фрзмосе, кзт ерам dedađї а ле ведеа дн вроо патръ апї зпъл дзпъ алъл; днсъ челе де варъ шї авїме кзкързъл — разїмъл църанїлор пощрїї — се бзкъръ де тімп кз тотъл прїпчос. Ла Брїла прецъл бзкателор азъ скъзтъ, пентркъ европеїлор ле есте маї а-прѣпе ла Еціпт, зндѣ пълъ спре Маїз сече-рїшъл с'азъ днкеїет. Дїп челе маї мълте църї европеле шї авїме дїп вечїнъл Бънат сосек щїрі мългїѣсе деспре старѣа кьмпї-рїлор. Кз тоте ачестѣа ла пої прецъл бзк-телор се зркъ, шї маї стъ ла о скаръ пълъ ачі неквоскътъ — гръл днтре 15 шї 19, кзкързъл днтре 8—10 ф. в. (ла Кълж гръл фрзмос 18 ф., кзкързъл 12 ф.). Ачѣастъ свїре лъдї спашъ днтре вїедїї лъквїторї; їар „Satellit“ де жої дн пьказъл сьз арвкїл вонѣ дполъкърате авїпра вїнърсърїлор, про-прїетарїлор марї, спекъландїлор ш. а., кз каре е теамъ кз маї адогъ спаша фъръ прїчїнъ дндестълатъ. Ної кредет кз 30—40 зіле нз тревзеск, пентркъа прецърїе

съ скадъ аколо, зндѣ ера дн еарна тре-кътъ.

— Вїнерї плож некърмат; прецърїе маї скъзъръ. —

— Непорочїреа Бзкврещенїлор афлъ шї ла пої їнїмї адънк компътітїторѣ, де шї, пре-кзт щїт есте, Брашовъла каре стъ дн чеа маї стръпсъ комънкаціе кз Бзкврещїї азъ св-ферїт мълт прїп фокал де аколо. Аша дн 20. Апр. с'азъ дескїс о лістъ де колекціе а-паште днтре пентдѣторї, кареа днкъ нз есте днкеїетъ, пої днсъ дїп септъмъла вїторѣ днколо вон шї днчѣпе а пълїка пълме ле ввїлор крещїїї ївїторї де оменїре. — Днт-р'ачѣеа тінерїї дїлетанції де театръ ромъ-неск дзпъ скѣтереа спеселор черъте депъсеръ ла Redacție пе сама аршїлор дїп Бзкврещїї 40 ф. 11 ½ крї. арц. Дїлетанції немдї днкъ адънаръ о свтъ, кареа се трїмїсе пе алтъ кале. —

## Chronică străină.

Портъгалиа. Днкъ тотнз е паче; дзпъ щїрі дїп 21. Маїз патриѣдїї авїше ла Віго шї Опорто се тот маї отѣръ зпїї пе алдїї.

Spania. Madrid, 22. Маїз. Пе зі че мерце тот маї рьб! Реціна Ісаѣела чѣре кз тот адїнсъл десфачѣреа кьсьторїей сале. Маї. Са есте атът де днтрѣдтатъ, кът черъ дела мїнїстерїл ка орї сьї прїмїаскъ проив-

перва де а о скъпа де зп върват не каре нз лаъ пѣтѣт сѣфері пічі одатъ, саъ сѣші деа діміціа; песте ачестѣа маі адаосе, къ де кът съ трѣаскъ къ зрѣтъла дп касъ, есте маі гата а се лѣпѣда де коронъ, а пѣрѣсі тропѣла, ва а мерѣе дп есіа (ісгноріе). Нѣкъ-жита рецінъ властѣтъ кѣм дп віне пе зп чіпева . . . , каре фѣкъндѣо съ се тѣрїте къ върѣсѣъ аъ жѣртѣїто интереселор сале. Тот че маі дореѣде Ісавела есте, ка съ дндѣплече ѳрешкѣм пе върватъ-сѣъ де а да ел днчепѣт жѣдекѣдїї де деспѣрѣїре. Атѣта пѣмаї, къ фїїнд амбеле пѣрѣдї католїче, деспѣрѣїреа дѣпъ канѳне ар фї песте пѣтїндъ, афаръ пѣмаї де кѣтва нз с'ар пѣтеа доведї саъ пѣпѣтїндъ, саъ сіаъ, саъ некредїндъ соціалъ. Че е дрепѣт, сѣго къ върватѣл ар фї зп омѣлед пѣмаї дншїрат. (Газ. Ънїв.)

Британїа маре. London 27. Маїз. Пѣнтръ Ирландїа с'аъ шї денсміт зп алт віде-реѣе графѣл Кларендон, каре аз шї порнїт ла Дѣвїлїн. — Днтр'ачеаа днгрѣпѣчѣнеа рѣпоса-тѣлї в. реѣе се фѣкъ тот ла Дѣвїлїн къ маре помпъ, дѣндѣїсе шї о салъ де 66 тѣвѣрї дѣпъ пѣтѣрѣл анілор лѣї.

— London, 22. Маїз. Дп зімеле дїн зрѣтъ се дїазѣръ аїчі кѣтева сѣатѣрї секрете шї серїѳсе; анѣме іерї се аднѣнаръ тодї міністрїї сѣпѣт днсаш прешедїнда рецінеї, фїїнд фадъ шї върватъсѣъ. Ресѣлта-тѣл нз се щїе; днсъ: фѳметеа, Португалиа, Гречїа сѣпѣт тот атѣтеа матерїї де сѣтѣзїт.

— Дп маї мѣлте дїазѣрї се днтъм-пларъ тѣрѣзѣрї нѳ дїн прїчіна фѳметеї. Пре-дѣла пѣнеї дп London іар се зрѣтъ! О пѣне де патѣр пѣндї де чеа маї вѣнъ се вінде къ 34½ пѣвъ ла 45 крї. арѣ. (Чїтїторїа алт-тѣре предѣрїле дела пої шї жѣдече, дар съ нз зїте къ алтѣ е вѣдїгѣл дп Англіа, знде зп чершїторїз днкъ нз е дндестѣлат къ 400 ф. арѣ. пе ан, шї алтѣ е ла пої, знде цѣ-ранѣл іоварїз авїа веде къ окїї 40—60 ф. арѣ. песте ан).

— Кавса греко-тѣрѣъ дп London. Орї каре ва фї капетѣл ачестеї кавсе зрѣ-чѳсе, дар пѣвїкѣл постѣр се интересеазъ де са мѣлт; апої фїїндкъ Британїа есте зпа дїн челе треї пѣтерї протекѳре, се кѣвіне а ацінта зрекеа ла тѳте гласѣрїле маї днсемпѣѳре че віп де аколо, къчї еле кѣпрїнд адесѳорї дн-вѣдѣтѣрї марї пѣнтръ тодї ачѣїа карїї вѣд маї департе декѣт пѣмаї пѣвъ ла нас. — Се щїе къ лорд Палмерстон міністрѣл тревїлор дїн афаръ декларасе маї дѣвпѣзї, кѣткъ Англіа п'ар авеа къ Гречїа алтѣ чеартѣ, декѣт пѣмаї пѣнтръ даторїе: сѣї пѣлѣаскъ, апої рѣтѣїе сѣпѣтѳсѣ; къчї де ачї днколо нзї пасъ орї кѣм ва фї гѣвернѣл Гречїеї, пічі нз къѣетъ аї тѣрѣзѣра планѣрїле де лїбертате шї фѣрїчїре пѣмаї пѣнтръ кѣтева мїї де стер-ліорї. — Дар репѣмїтѣл шї віне інформатѣл жѣрнал Times къ тотѣл дп контра лѣї Пал-мерстон зїче днтр'зп артїкол ал сѣъ: „Ної (англїї) нз сѣтѣм тѣпїошї пе гречї пѣн-тръ пѣпѣлїреа даторїеї, чї пѣнтръ дншелъ-чѣнїле шї досірїле, пе кареїї леаъ сѣвѣршїт, кѣм се веде іїар дїн протокѳлеле лор офї-ціале, спре а скъпа де кредїторї D. Einard

ера съ факъ Гречїеї сервїдїї маї вѣп, дакъ дп лок де а о днпрѣмѣста, ар фї дндѣпле-кат пе гѣвернѣл грек ашї пѣрта тревїле ре-гѣлат шї омѣнеѣе, а дндестѣла къ дрепѣтѣ шї кредїндъ претенсіїле челор треї апѣрѣ-торї шї а дескїде маї віне ісѳѳрїле де венї-тѣрї але патрїеї. Тоѣї вървадїї лїмпѣде вѣ-зѣторї сѣпѣт копвїошї, къ гѣвернѣл грек де астѣзї е дѣшман ал интереселор шї а лїбер-тѣдїї попорѣлї грек, шї къ ел прїо дншѣр-вѣтареа Франѣеї амерїндъ рѣсѣрїтѣл къ сѣк-тѣрѣтѣрї нѳъ. Ної англїї пе сѣпѣрѣм дн-токма, пѣнтръ дншелъчѣнеа гречїлор кѣтръ пої, пѣнтръ сервїлітатеа кѣтръ Франѣа шї пѣнтръ оврѣзнічїа кѣтръ Пѳртѣ. Дар D. Ко-леттїс вѣзѣнд къ дѣшманїа касеї депѣстацілор вѣрѣе, прѣкѣрнѣ тѳте лѣкрѣрїле шї о дес-фѣкъ. Нз е дндѳїалъ къ ел шї акѣм (ла але-ѣерї) ка шї маї пайте ва днтрѣвїї челе маї деспѳїче шї маї рѣшїпате мїжлѳче спре а мїжшора пѣтѣрѣл опосїціеї шї ашї къѣїга тот депѣтадї прїетїнї. Днсъ спїрїтѣл падїеї грече днкъ нз е стрїкат прїо ачесте прак-їче; пої кредѣм тѣре, къ ачѣастъ алеѣере ва продѣче осѣнда торѣїї асѣра ачелор вър-вадїї, карїї аъ вѣжѳкорїт шї аъ рѣшїпат пѣ Гречїа аша дндѣлѣнѣг. Каракѣтерѣл вървадї-лор пе карїї Колеттїс дп адаосе дѣвпѣзї ла міністрѣл, нз преа е дп старе аї днсѳѳла респект маї маре. Рїгас Паламїдес е кѣпо-скѣт пѣмаї ка інтрїгант, іар Корѳїотакїс повл міністръ де фїнанѣе нз днсѳѳлъ пічі о дн-кредѣре шчл.“

Daily News, (редактор репѣмїтѣл David Urquhart каре аз пѣтрекѣт дп Тѣрѣїа къдїва анї) е сіпѣзѣрѣл жѣрнал англѣ, каре дп кавса греакъ фаче опосїціе къ Times, зїкънд: Тео-рїа къ кареа ачї (деасѣра) се апѣрѣ пѣрта-реа міністрѣлї Палмерстон есте къ тотѣл фалсъ. Еа зїче, къ сілітѳреа черѣре де да-торїе нз е пѣнтръ ачѣї вїедї 23,000 п. стрл., чї пѣмаї ка зп мїжлок, де а да пе фадъ прѣдѣчѣнїле че се фак дп Гречїа. Дар съ ведедї: аватерїле шї прѣдѣчѣнїле сѣпѣт вѣл-стѣмѣдїї, де каре тѳте опосїціїле дїн тѳте статѣрїле аъ мѣстрат пѣвъ акѣм пе гѣвер-пеле лор. Дакъ аватерїле шї мїшелїїле гѣ-верпелор ар да дрепѣл а те амѣстека дп тревїле алтор статѣрї шї адї чере даторїїле къ глас де тѣлѣрї, атѣнчї дп Езропа нз е пічі зп стат, пе каре пої нз л'ам пѣтеа вѳм-варда. Кѣм ар пѣтеа фї сігѣре Спанїа, Ме-сіко, саъ орї каре алтѣ репѣлїкъ сѣдѣмерї-канъ, саъ шї Тѣрѣїа де ватерїїле нѳстре, дакъ мїтѣрїле шї прѣдѣрїле ванїлор пѣвїлїчї кѣм шї алте аватерї мїшелѳсе дп адмїнїстраціе ар фї прїчінї де ажѣс ка съ амерїндѣм къ сіїле реле. Че пїлдѣ зрѣтъ де амѣстекаре дп тревїле дїн лѣзнѣтѣръ с'ар да къ ачѣаста франѣозїлор, австрїачїлор шї мѣскалїлор дп цѣрїле а ле кѣрор сѣпѣт шї еї протекторї! (Шїлда е де прїсѳс). Атѣнчї франѣозїї пот днѳѣра пе міністерѣл дїн Марѳко къ пѣтїре де „Мїтѣїт“ (corrupt); мѣскалїї пот стрїга, къ гѣвернѣл дїн Тѣрѣїа е пїлн де „аватерї;“ Австрїа нѳте мѣстра лїбералїстѣл панїї де зпа шї де алта. (Тот асѣменеа с'ар пѣтеа аѳла шї пѣтѣра вінї дестѣле гѣверпелор дела

статриле челе тари). — Ної джкъ дорим, ка гввернъл лѣ Решид, паша шѣ неатърна-реа Търчіеї съ фѣе пѣстратъ. Джкъ, де шѣ пѣртареа рецелѣи Отто кѣтръ Мѣсѣрѣс п'аѣ фост къ тотъ дѣделеаптъ, тотъш дѣвѣе-реа ачестѣи монарх пѣ се веде а фѣи пѣчѣи тѣ-фашъ, пѣчѣи не'дѣлеаптъ. Ної пѣ прѣченем, пѣ-трѣче Пѣрта, де шѣ се пѣмеще „палтъ“, съ пѣ примѣаскъ ачеа сатѣсфакѣи; асеменеа пѣ кѣприндем, пѣнтръ че дипломатѣи европеапъ п'аѣ примѣито, шѣ де че маї дѣтѣрѣтѣ сѣмѣ-чѣса тѣрѣе а сѣлтапѣлѣи, дѣ кѣт акѣм зѣмѣ пѣдекъ комерѣилѣи дѣи амвеле статѣри.“ —

Адевърѣл шѣ дѣвѣдѣтѣра дѣи тѣте аче-стеа о траѣем къ, статѣл, пѣдѣи, кѣреа е сѣлѣтѣ а аѣеа протекторѣи, е пѣеѣрѣчѣтѣ; ѣр кѣре е шѣ дѣторѣе протекторѣиор сѣи; есте дѣдоит пѣеѣрѣчѣтѣ; апої пѣдѣи а кѣрѣї гѣверн шѣ воїерѣме прѣи кѣлѣкѣри де леѣи, прѣи ава-терѣи, мѣтѣри, прѣдѣчѣи шѣ тѣрѣдѣтѣри дѣ прѣ-леж, ва токма ѣиатъ пѣ протекторѣи спре а се аместека дѣи тѣрѣиле дѣи лѣзѣитѣ а ле еї, есте дѣнтрѣит пѣеѣрѣчѣтѣ. Кѣемареа шѣ дѣторѣида зѣи протекторѣи пѣ есте алта, де кѣт пѣмаї а кѣзъшѣи дѣи контра стѣрѣиор пѣнтръ неатърнареа полѣтѣкъ а статѣлѣи протѣеат; ел аре съ фѣе апѣрѣторѣи, ѣр пѣ апѣсѣторѣи. Дѣкъ дѣкъ токма патриѣдѣи статѣлѣи апѣрат, дѣи лок де а фѣи кѣ тодѣи дѣрѣдѣи шѣ вѣпѣи, дѣи лок де а се сѣлѣачѣи акасъ пѣнтръ рѣдѣкѣреа аватѣриор, еї алеаргъ къ хѣртѣи, къ пѣре тѣрѣдѣторѣе пѣ ма кѣвѣнетѣл апѣрѣторѣилѣи; атѣнѣи ачестѣи п'аре де кѣт съ тот адѣне гѣрѣмадъ тѣте хѣртѣиле чеї адѣк тѣрѣдѣторѣи, пѣнтръ ка ла зѣи мѣнѣт ѣиенеѣит съ пѣтѣ зѣче: „ѣатъ вої тодѣи пѣ рѣнд мѣадѣи дѣт дѣвезѣи, къ сѣтѣдѣи пѣде мѣшеї, къ пѣ вѣ шѣдѣи гѣверна пѣ вої дѣшѣвѣ; дѣчѣи дѣдѣвѣ жос, къдѣдѣи дѣи пѣлѣере, съ вѣ арѣт еѣ кѣм се гѣвернъ.“ Аша сѣѣ дѣтѣшплат ачестѣи дѣи тѣишѣиле ромѣиор пѣлѣ дѣи веакѣрѣиле пѣстре. Че е дѣрѣнт, астѣлѣи кѣпоск ачестѣи полѣтѣкъ пѣлѣ шѣ шѣколѣрашѣи, дѣр сѣнт шѣ алѣдѣи, кѣрѣи пѣ о кѣпоск, кѣрѣи сѣнт пѣртѣдѣи дѣи тѣтѣ вѣада лор де орѣл ѣгоїст сѣѣ де колѣкѣторѣеа пѣфтѣ а рѣсѣвѣрѣи. Асеменеа пѣоменѣи аре шѣ Гѣрѣчѣи, дѣла кѣрѣи кѣрѣи шѣ арѣикѣлѣи дѣи жѣрпалеле стѣрѣиле. —

Франѣа. Парѣс, 24. Маїз Дѣпъ шѣрѣи дѣла Тѣмон (четѣте шѣи порт къ арѣенал марѣ дѣи мѣдѣтерѣпъ) корѣвѣиле се аѣлѣ дѣи о мѣш-кѣре вѣе; кѣчѣи пѣзѣмаї се дѣнтрѣпрѣнсерѣ гѣтѣри марѣ пѣнтръ Алѣпѣр, чѣи се дѣтерѣмѣнѣ а се маї дѣтѣри шѣ флѣта спре рѣсѣрѣит, маї вѣртѣс дѣпъ че шѣи Анѣлѣи тѣрѣмѣсе дѣнтрѣаколо маї мѣлѣе корѣвѣи. (Прѣ'пѣрѣжѣре, алт нѣмѣк.)

Дѣпъ шѣрѣиле сосѣте аїчѣи дѣла London, D. Тѣтоф солѣл рѣсѣсѣ дѣи Констанѣинопол ѣенѣсе аколо шѣи дѣиѣ конѣерѣнде лѣдѣи къ лорд Пѣлѣмерстѣон шѣи къ алѣдѣи; дѣр матерѣи сѣѣтѣрѣиор пѣ се пѣтѣ аѣла, пѣмаї пѣвлѣкѣл пѣрѣпѣне къ ар фѣи тот Гѣрѣчѣи. Се сѣлѣне къ D. Тѣтоф се ва рѣнтѣрѣче дѣи London дѣрѣнт ла Констанѣинопол. Дѣкъ кѣтѣва Рѣсѣи ва да тѣпѣа къ Бѣритѣниѣа, атѣнѣи Гѣрѣчѣеї пѣи ва фѣи пѣреа пѣмѣе ла кѣп. Атѣта пѣмаї къ дѣрѣл Нѣколаѣе, кѣрѣи токма акѣтѣа пѣи вѣне ла со-кѣтеалѣи пѣчѣи зѣи фѣлѣс де дѣкѣїерѣре дѣи прѣ-

чѣи че сѣпѣр ле шѣе, (дѣр ле шѣе пѣи пѣвлѣ-кѣл), пѣ ва сѣѣрѣи ка тѣреѣва съ вѣе пѣлѣ лѣ асѣтѣгѣиш.

Герѣмѣниѣа. Лѣинѣгѣи. Индѣстѣриѣа герѣмѣ-ниѣиор е кѣпоскѣтѣ шѣи лѣзѣдатѣ; есте дѣкъ шѣит къ маї вѣртѣс Анѣлѣи шѣи Белѣдѣиѣи дѣи дѣнтрѣк, дѣкъ пѣ тотѣеѣзна къ сомѣдѣтѣеа, чѣл пѣдѣи къ фѣнеѣа фѣвѣрѣкѣтелѣор шѣи а ма-пѣѣѣнтрѣелѣор. Дѣчѣи лѣпѣсѣиѣи спре а се а-пѣра маї вѣне де конѣерѣнда стѣрѣилѣе фѣртѣарѣ о дѣнсоѣїре чѣнтрѣалѣ пѣнтръ индѣстѣриѣе, пѣ-гоѣи шѣи маѣѣѣнтрѣи, къ сѣпѣ де а чѣрка сѣѣ кѣм се зѣче а пѣрѣа фѣвѣрѣкѣтеле герѣмѣне, авѣше машѣне, апарѣте, зѣелѣте, кѣм шѣи алѣе аѣлѣтѣри пѣѣ, апої а мѣжлѣчѣи кѣтѣпѣрѣареа шѣи вѣлѣзѣареа лор. О комѣсѣе че сѣѣ алѣс аре а чѣрѣчѣта пѣрѣдѣкѣтеле че сѣар арѣта. Дѣнсоѣї-реа аре аѣенѣдѣи дѣи тѣте чѣтѣдѣиле маї рѣнѣ-мѣте а ле Герѣмѣниѣеї.

— Дѣи тѣте пѣрѣдѣиле се вѣстѣеѣе сѣлѣ-дѣреа пѣрѣдѣлѣи вѣкѣтелѣор. Е пѣдѣеѣде вѣлѣ, къ зѣмѣларѣеа тѣмѣлѣи ва дѣндрѣпта мѣлѣте, ва алѣна дѣрѣрѣиле сѣрѣчѣеї; пѣмаї о дѣнтрѣ-рѣїрѣре ва лѣса зѣме адѣнѣчѣи. Сѣкѣтѣпѣтеѣа дѣи есѣтѣмн дѣде пѣлеж ла тодѣи дѣшѣманѣи во-гѣдѣиор, кѣм шѣи аї пѣрѣпѣїтѣдѣи, ка съ дѣс-кѣдѣ окѣи глѣтелѣор пѣавѣте шѣи съ ле траѣгъ лѣзѣареа амѣпѣте асѣпра чѣлор авѣдѣи. Нѣчѣи о-дѣтѣ комѣнѣїдѣи пѣ шѣар фѣи пѣтѣт лѣдѣи кѣт-пѣлѣтеле лор ідеї къ атѣта рѣсѣлат, ка фѣло-сѣндѣсе де ачѣст пѣлеж. Еї стѣрѣѣѣтѣрѣ маї вѣртѣс дѣи парѣте Елѣвѣдѣеї къ мѣлѣтѣ тѣрѣе. Пѣща дѣи зѣмѣ пѣ адѣсе ѣарѣш шѣреа, къ гѣвернъл Вѣрѣтѣмѣверѣдѣеї протѣстѣи асѣпра дѣ-чѣрѣѣрѣиор де а лѣдѣи ідеї комѣнѣїстѣичѣе дѣи а-чѣеа парѣте дѣлѣѣе. — Дѣи зѣелѣе пѣрѣдѣи алѣе дѣзѣкѣтѣлѣи Бѣден се рѣсѣпѣндѣск кѣрѣдѣи рево-лѣѣїѣнарѣе дѣи мѣи де есѣтѣплѣре дѣнтрѣрѣдѣи-дѣсе пѣ ма кѣсе, сѣѣ арѣзѣкѣндѣсе нѣпѣтеа пѣ зѣїде — Дѣи Вѣстѣфѣлиѣа се дѣнѣтеїерѣ зѣелѣе жѣрпалѣе кѣрат комѣнѣїстѣичѣе; гѣвернъл дѣкъ ле рѣпѣсе кѣпѣл. Апої фѣїндѣкѣ гѣвернѣеле пѣ-зѣск а пѣ се лѣдѣи асеменеа ідеї, зѣлѣ Каѣет, комѣнѣїст кѣпоскѣт фѣкѣ пѣлѣлѣа де а тѣрѣче зѣи мѣлѣион де комѣнѣїдѣи ла Норѣдѣамѣрѣка спре а дѣнѣтеїеї аколо зѣи стат пѣмаї дѣи еї. О-тѣлѣ аре пѣлѣ акѣм 100,000 конѣскрѣшѣи; вѣм ѣедеа че ва сѣѣте ла кѣле. — Дѣнтрѣе ачѣ-стеа мѣшкѣрѣиле рѣлеѣїѣсе тот рѣдѣкѣ кѣпѣл ічѣи коло; зѣчѣи де фѣмѣлѣи лѣтерѣанѣе сѣѣ кѣто-лѣче тѣрѣк ла пѣа сѣкѣтѣ пѣшѣтѣ Герѣмѣно-кѣ-толѣкѣ.

Пѣрѣсѣиѣа. Дѣи Пѣсен се пѣи фѣкѣрѣи фѣрте дѣс пѣ ла сѣте шѣи орѣше. — Кѣтѣва комѣнѣї-тѣдѣи евѣреїдѣи пѣрѣсѣїнд сѣшѣѣта, дѣнѣпѣрѣ а сѣрѣва пѣмаї дѣмѣнека. (Газ. Шѣнѣ.)

Тѣрѣчѣиѣа. Констанѣинопол, 19. Маїз. Нѣ-мѣк маї пѣѣ дѣи дѣѣрѣнда тѣрѣко-гѣреѣкѣ. Дѣн-тѣрѣачѣеа шѣи аїчѣи ка шѣи ла Аѣїна се аѣѣеатѣ дѣнпѣчѣїрѣеа пѣмаї прѣи мѣжлѣчѣїрѣеа Авѣстѣрѣїеї.

Дѣла Пѣрѣсѣиѣа се сѣкрѣе, къ вѣкѣле дѣѣ-рѣнде къ пѣрта се дѣнпѣчѣїрѣ вѣ тотѣл. — Дѣр дѣи Пѣрѣсѣиѣа дѣнпѣск ѣарѣ вѣле рѣле, а-пѣше холѣра. —

Рѣсѣиѣа шѣи Пѣлоѣнѣиѣа. Кѣт аѣ фост де марѣ пѣтѣрѣлѣ воїерѣиор пѣлоѣнѣи кѣрѣи дѣи зѣр-тѣареа револѣѣїеї дѣла 1830 шѣи маї тѣрѣлѣ дѣи пѣрѣѣрѣ кѣпѣтеле, сѣѣ пѣмаї мѣшѣиле тѣрѣмѣшѣи

fiind și s-a înălțat pârșorea țării, se vede  
акта мѣстѣ дѣн сокотелѣ пѣвѣкатѣ де  
минѣстрѣ донѣстрѣ дѣмѣрѣ дѣе пе а 1845.  
Ачелѣ мошѣ маѣ шѣ мѣчѣ конѣскате сѣнт  
270 кѣ 57,303 фамѣлѣ дѣрѣнещѣ, шѣ сѣнт  
предѣте дѣ сѣнт де 7 милѣоне 252,664 рѣ-  
вѣ арѣ., ѣр венѣтѣ авѣал че траѣе фѣска  
дѣн ачелѣаш се зрѣк ла 564,690 рѣвѣ арѣ.  
Че е дрепт, мошѣ де карѣ е ворѣа фѣсе-  
серѣ дѣкѣркатѣ кѣ даторѣ трѣкѣтѣре департе  
пестѣ треѣ милѣоне рѣвѣ\*); дѣр ачестѣ се  
кѣрѣде кѣ дѣчетѣ, атѣт дѣн ванѣ кѣпрѣншѣ  
дѣла воѣерѣ револтанѣ вѣдѣ аѣ кѣзѣт дѣн тѣ-  
вѣлѣ дѣвинѣторѣлор, кѣт шѣ дѣн венѣтѣрѣлѣ  
мошѣлор, шѣ ѣрѣш прѣн дѣмѣрѣмѣтѣрѣ лѣватѣ  
не ѣпотека лор, пѣпѣ кѣнд ла зрѣтѣ вор рѣ-  
тѣнеа кѣрат фѣскалѣ сѣзпате де орѣ че дѣто-  
рѣе. Дѣн провинѣилѣ апѣсанѣ але Полонѣеѣ  
дѣкѣ тот маѣ кад сѣнт сѣквестрѣ мошѣ воѣе-  
рѣщѣ спре а се конѣска, дѣпѣ арѣтарѣа ко-  
мѣсѣлор черчетѣтѣре; жѣдекатѣ маѣ кѣрѣе;  
дѣтрѣчѣеа венѣтѣрѣлѣ се админѣстрѣ тот де  
минѣстрѣл донѣелор. — Дѣсѣмѣнт, кѣ по-  
лонѣе дѣла 1830 дѣвѣче маѣ черкарѣ а сѣзпа  
де сѣнт мѣскалѣ; дѣсѣ кѣдѣ аѣ кѣтезат тоѣѣ  
аѣ фост непорочѣдѣ. —

Дрѣмѣрѣ де фѣр дѣн Рѣсѣа. Да, еа пестѣ  
пѣдѣн ва рѣшѣна дѣн пѣнтѣл ачестѣ не врео  
дѣб дѣрѣ европѣе, карѣ дѣкѣ се пѣшѣрѣ  
дѣнтрѣ чѣлѣ кѣлѣватѣ. Дѣла Петѣрѣсѣвѣрг пестѣ  
Царѣскоѣе-Сѣло ла Павлоск, зѣн дрѣм-де-фѣр е  
гата маѣ де 10 анѣ шѣ дѣз кѣшѣгѣрѣ неаѣце-  
птат де маѣ. Дѣн кѣмплѣта дѣстанѣдѣ дѣла  
Петѣрѣсѣвѣрг пѣпѣ ла Москѣа дрѣмѣл де-фѣр  
се ва дескѣде ла а. 1848 дѣнтрѣг. Дѣспре о  
алѣтѣ лѣнѣе дѣн Петѣрѣсѣвѣрг ла Варшавѣа се  
ворѣеѣде де тѣлѣт шѣ се vede кѣ реалѣзарѣеѣ  
пѣ е департе. Се дескѣопѣре шѣ о алѣтѣ до-  
рѣодѣтѣ, де а траѣе о лѣнѣе дѣн Москѣа пѣпѣ  
ла рѣвѣл Волга (чѣл маѣ маѣре дѣн тѣте рѣ-  
вѣрѣлѣ европѣе), карѣ се варѣсѣ дѣн маѣреа ка-  
сѣнкѣ. Дѣкѣт астѣелѣз маѣреа де маѣзѣзѣ а  
Рѣсѣеѣ ар венѣ дѣн пѣкѣрматѣ комѣнѣкаѣе ѣзте  
не дрѣм-де-фѣр шѣ не ванѣорѣ. Дѣспре о лѣ-  
нѣе сѣре Одѣса се шѣе маѣ де тѣлѣт. —

— Комѣрѣчѣл дѣнтрѣг ал Рѣсѣеѣ пе а. тр.  
1846 сѣаѣ арѣтат фѣрте вѣн, кѣчѣ еспорѣтаѣа  
(ва сѣ зѣкѣ, кѣшѣгѣл) трѣкѣ пестѣ ѣмпортѣ-  
ѣе кѣ 13 милѣоне рѣвѣ арѣ. (Шѣ тотѣш  
маѣ дѣзвѣзѣ зѣн вѣрѣват прокопѣсѣт, карѣ кѣ-  
пѣоѣе вѣне Рѣсѣа шѣ маѣреа неагрѣ апѣра, кѣ  
пѣам авѣа а не тѣме де конѣкѣрѣнѣа мѣска-  
лор, пѣнтрѣкѣ еѣ вѣнд мѣрѣѣлѣ преа сѣтѣн.  
Сѣ дескѣдем окѣ маѣ вѣне).

— Пѣпѣ дѣн кѣт е фѣрѣзѣрѣсѣ кѣлѣма пе  
ла Петѣрѣсѣвѣрг се vede шѣ де аколо, кѣ авѣа  
не ла 12. Маѣз се порѣсѣсерѣ слѣѣѣ чѣеѣ маѣ  
де гѣаѣтѣ дѣн лѣкѣл Ладѣга пе рѣвѣл Неѣа дѣ  
жос, карѣ трѣкѣнд пе ла Петѣрѣсѣвѣрг се варѣсѣ  
ачѣ дѣн маѣре; ѣр маѣреа пе ла вѣчѣнѣл Кроп-  
штатѣ ера дѣкѣ тот конѣрѣтѣ кѣ гѣаѣтѣ, дѣ

\*) О рѣвѣл де арѣ. фачѣ кам 5 дѣбѣзѣчѣрѣ де аѣ  
поѣрѣѣ.

кѣт корѣвѣлѣ пѣгѣдетѣрѣнѣѣ пѣ се пѣтеа а-  
пропѣа де порт. (Газ. Шѣв.)

Ла Рѣдакѣе се маѣ аѣлѣ дѣнѣсе сѣре  
вѣнѣзѣре ачестѣ дѣб кѣрѣдѣ:

**ЧЕЛЕ ШЕАПТЕ ВІРТУЩІ** сѣаѣ фѣпте  
вѣне де кѣпетѣнѣе, дѣн шеапте прѣдѣчѣ кѣтедрѣлѣ  
шѣл. траѣдѣсе шѣ дѣнокѣмѣте де Нѣколаѣ Ве-  
лѣа-Тѣнкѣ, парѣх шѣ профѣсор де теолоѣе  
шѣ асѣсор конѣсѣторѣл дѣн Вершѣе. Бра-  
шов, 1847.

— Іатѣ кѣ лѣтерѣтѣра пѣстрѣ вѣсерѣчѣе-  
скѣ дѣкѣ дѣвѣѣе. Лѣнѣса дѣвѣдѣтѣрѣлор вѣ-  
серѣчѣеѣ (прѣдѣчѣ) се сѣмте дѣн тѣтѣ ромѣ-  
нѣшеа; дѣчѣ шѣрѣтѣл остѣнѣторѣлор дѣн раѣвѣл  
ачестѣ е кѣ атѣт маѣ маѣре. Д. проф. Вѣлѣа-  
Тѣнкѣ пе лѣвѣгѣ че аѣ дѣнрѣжѣт а да прѣдѣ-  
чѣлѣ дѣн о лѣмѣтѣ маѣ кѣрѣдѣтѣ, апѣѣ ла зрѣтѣ  
адаѣсе шѣ о Мѣдѣтѣдѣвѣне поѣтѣкѣ асѣпра  
чѣлор шеапте пѣкѣте кѣпѣталѣ. Прѣдѣл кѣр-  
дѣѣ е пѣмаѣ 30 вѣрѣ. арѣ. шѣ поѣ крѣдем кѣ  
ва аѣла кѣтѣпѣрѣторѣ пѣтѣрошѣ, ка зѣпа че е  
аша трѣвѣнѣчѣсѣ прѣодѣлор вѣнѣпѣсторѣторѣ. —

## ПОЕСІИ НОАЕ.

Д. сѣрдѣар шѣ прокѣрѣор Cesar Boliasu,  
зѣн талантѣ атѣт де вѣне кѣвѣоскѣт дѣнтрѣ поѣ  
ешѣ авѣа дѣн пѣвѣлѣ шѣ кѣ а II парте а про-  
дѣкѣтелор сѣлѣ поѣтѣчѣ, пе карѣа чѣтѣторѣѣ чѣ-  
лѣѣ дѣн тѣѣ о аѣепѣтѣсерѣ аша дѣнѣлѣнѣгат.

Шѣ рѣфѣрѣнт де талантѣл азѣкторѣлѣѣ ва  
чѣрка одѣтѣ аѣ апѣлѣса поѣсѣѣле Дѣлѣ; поѣ  
дѣсѣ пѣпѣ атѣнѣчѣ рекѣмѣндѣтѣм тѣтѣрѣор чѣтѣ-  
торѣлор поѣнрѣѣ, ка сѣ ле жѣдѣчѣ сѣнѣгѣрѣ дѣпѣ  
кѣтѣ вор сѣндѣ кѣ ле атѣнѣче зѣнѣлѣ сѣаѣ алѣлѣ  
дѣн кѣрдѣлѣ ѣнѣмѣѣ оѣенѣщѣ.

Карѣта дѣн 15 кѣлѣ 8. маѣре, тѣпѣрѣтѣ  
фѣрѣмос ла D. I. Елѣаде костѣ 2 фѣѣорѣнѣ 20  
вѣрѣ. арѣнт.

## ЛА БЫЛЕ МИНЕРАЛЕ ДИН ФЛОРАТАК.

зѣнде пе ап че тѣрѣе пѣтрѣк вѣра ѣспѣдѣ тот  
маѣ тѣлѣдѣ, Дѣнѣл гр. Авраам Немѣш вѣзѣнд  
трѣвѣнѣнда де дѣкѣнѣрѣ маѣ тѣлѣте шѣ маѣ вѣне,  
фѣкѣ а се зѣдѣ дѣкѣ дѣн авѣл тр. пе мошѣа са  
токѣта дѣн фѣаѣтѣ кѣ фѣнѣтѣна де вѣзѣт о касѣтѣ  
рѣаѣдѣ кѣ 32 одѣѣ де тѣтѣ саѣа, ѣр дѣнпрѣѣѣзѣр  
о галѣрѣе де прѣмѣлат, ка чѣеѣ че фѣкѣ кѣра сѣ  
пѣ фѣе сѣлѣдѣ а ешѣ ла зѣлѣдѣ маѣ вѣртѣс пе  
тѣмпѣрѣѣ плѣѣѣсе. Д. граф дѣне сѣнт чѣеа маѣ  
дѣанѣрѣне а се прѣвѣегѣре тѣтѣ комѣдѣтѣтеа шѣ  
кѣрѣдѣнѣа поѣтѣтѣ дѣн ачѣлѣ одѣѣ; аша ка  
ѣспѣдѣѣ сѣ пѣтѣтѣ фѣ дѣеплѣн тѣлѣдѣшѣдѣѣ, ашѣзѣ  
дѣн касѣ пе зѣн ом авѣтѣе дѣнѣсѣрѣчѣнат кѣ дѣ-  
грѣжѣрѣеа кѣрѣдѣнѣеѣ шѣ а алѣтор дѣнѣмѣнѣзѣрѣ.

Оспѣдѣѣ де вѣѣ се адѣнѣ ла Елѣорѣатѣк; до-  
рѣторѣѣ а фачѣ кѣрѣ фолѣсѣтѣре се вор фолѣсѣ  
де Іѣвѣе шѣ Іѣвѣе, карѣ дѣпѣтѣ рекѣвѣѣщѣрѣеа тѣ-  
тѣрѣор мѣдѣчѣлор сѣлѣт чѣлѣ маѣ прѣѣнѣчѣсе пѣн-  
трѣ кѣра кѣ апѣ мѣнерѣлѣ, кѣчѣ сѣре тѣтѣнѣ  
оргѣанѣзмѣл оѣенѣск пѣ е аша прѣмѣторѣѣ.